

# 英美水污染防治法簡介

## 英國

英國早在1875年就有公害基本法之「公眾衛生法」，後於1961年制定「河川污染預防法」，1963年制定「水資源法」，均以保護及利用水資源為目的，並撥下37億元作為防止公害設施貸款基金，處理工業廢水，以期回復河流之潔淨。到1970年，更在中央增設「環境省」，加強執行反污染法規，以維護人民之生命健康。其相關法案包括：

Public Health Act 1875

Public Health Act 1925

Public Health Act 1936

Water Act 1945

Public Health Act 1961

Rivers (prevention of pollution) Act 1961

Water Resources Act 1963

Water Resources Act 1971

Water Act 1973

Water Act 1981

Water Act 1983

Water Act 1989

Water Resources Act 1991

## 1991年水資源法(Water Resources Act)條文要旨

### PART I PRELIMINARY

#### CHAPTER I THE NATIONAL RIVERS AUTHORITY

##### Section

- 1 The National Rivers Authority
- 2 The Authority's functions
- 3 Incidental functions of the Authority
- 4 Incidental general powers of the Authority
- 5 Ministerial directions to the Authority

**CHAPTER II**  
**COMMITTEES WITH FUNCTIONS IN RELATION TO THE AUTHORITY**  
**Advisory committees**

- 6 The advisory committee for Wales
- 7 Regional rivers advisory committees
- 8 Regional and local fisheries advisory committees

**Flood defence committees**

- 9 Continuance of regional flood defence committees
- 10 Composition of regional flood defence committees
- 11 Change of composition of regional flood defence committee
- 12 Local flood defence schemes and local flood defence committees
- 13 Composition of local flood defence committees
- 14 Membership and proceedings of flood defence committees

**CHAPTER III**  
**GENERAL DUTIES**

- 15 General duties with respect to the water industry
- 16 General environmental and recreational duties
- 17 Environmental duties with respect to sites of special interest
- 18 Codes of practice with respect to environmental and recreational duties

**PART II**  
**WATER RESOURCES MANAGEMENT**

**CHAPTER I**  
**GENERAL MANAGEMENT FUNCTIONS**

- 19 General management of resources by the Authority
- 20 Water resources management schemes
- 21 Minimum acceptable flows
- 22 Directions to the Authority to consider minimum acceptable flow
- 23 Minimum acceptable level or volume of inland waters

**CHAPTER II**

## **ABSTRACTION AND IMPOUNDING**

### **Restrictions on abstraction and impounding**

- 24 Restrictions on abstraction
- 25 Restrictions on impounding

### **Rights to abstract or impound**

- 26 Rights of navigation, harbour and conservancy authorities
- 27 Rights to abstract small quantities
- 28 Curtailment of rights under section 27
- 29 Rights to abstract for drainage purposes ect
- 30 Notices with respect to borings not requiring licences
- 31 Appeals against conservation notices under section 30
- 32 Miscellaneous rights to abstract
- 33 Power to provide for further rights to abstract

### **Applications for a licence**

- 34 Regulations with respect to applications
- 35 Restrictions on persons who may make applications for abstraction licences
- 36 Application for combined abstraction and impounding licence
- 37 Publication of application for licence

### **Consideration of licence applications**

- 38 General consideration of applications
- 39 Obligation to have regard to existing rights and privileges
- 40 Obligation to take river flow etc into account

### **Call-in of applications**

- 41 Secretary of State's power to call in applications
- 42 Consideration of called-in applications

### **Appeals with respect to decisions on licence applications**

- 43 Appeals to the Secretary of State

- 44 Determination of appeals
- 45 Regulations with respect to appeals

### **Form, contents and effect of licences**

- 46 Form and contents of licences
- 47 Holders of licence
- 48 General effect of licence

### **Succession to licences**

- 49 Succession to licences to abstract where person ceases to occupy the relevant land
- 50 Succession where person becomes occupier of part of the relevant land

### **Modification of licences**

- 51 Modification of application of licence holder
- 52 Proposals for modification at instance of the Authority or Secretary of State
- 53 Modification in pursuance of proposals under section 52
- 54 Reference of modification proposals to the Secretary of State
- 55 Application for modification of licence by owner of fishing rights
- 56 Determination of application under section 55
- 57 Emergency variation of licences for spray irrigation purposes
- 58 Revocation of licence for non-payment of charges
- 59 Regulations with respect to modification applications

### **Remedies and compensation in respect of infringement of protected rights etc**

- 60 Liability of the Authority for derogation from protected right
- 61 Compensation where licence modified on direction of the Secretary of State
- 62 Compensation for owner of fishing rights applying under section 55
- 63 Secretary of State to indemnify Authority in certain cases

### **Supplemental provisions of Chapter II**

- 64 Abstracting and impounding by the Authority
- 65 Licences of right

- 66 Inland waters owned or managed by British Waterways Board
- 67 Ecclesiastical property
- 68 Provision for appeals and references to tribunal
- 69 Validity of decisions of Secretary of State and related proceeding.
- 70 Civil liability under chapter II
- 71 Modification of local enactments
- 72 Interpretation of Chapter II

## **CHAPTER III DROUGHT**

- 73 Power to make ordinary and emergency drought orders
- 74 Provisions and duration of ordinary drought order
- 75 Provisions and duration of emergency drought order
- 76 Provisions of drought order restricting use of water
- 77 Provisions of drought order with respect to abstractions and discharges
- 78 Works under drought orders
- 79 Compensation and charges where drought order made
- 80 Offences against drought order
- 81 Interpretation of Chapter III

## **PART III CONTROL OF POLLUTION OF WATER RESOURCES**

### **CHAPTER I QUALITY OBJECTIVES**

- 82 Classification of quality of waters
- 83 Water quality objectives
- 84 General duties to achieve and maintain objectives etc

### **CHAPTER II POLLUTION OFFENCES Principal offences**

- 85 Offences of polluting controlled waters
- 86 Prohibition of certain discharges by notice or regulations
- 87 Discharges into and from public sewers etc

- 88 Defence to principal offences in respect of authorised discharges
- 89 Other defences to principal offences

### **Offences in connection with deposits and vegetation in rivers**

- 90 Offences in connection with deposits and vegetation in rivers

### **Appeals in respect of consents under Chapter II**

- 91 Appeals in respect of consents under chapter II

## **CHAPTER III POWERS TO PREVENT AND CONTROL POLLUTION**

- 92 Requirements to take precautions against pollution
- 93 Water protection zones
- 94 Nitrate sensitive areas
- 95 Agreements in nitrate sensitive areas
- 96 Regulations with respect to consents required by virtue of section 93 or 94
- 97 Codes of good agricultural practice

## **CHAPTER IV SUPPLEMENTAL PROVISIONS WITH RESPECT TO WATER POLLUTION**

- 98 Radioactive substances
- 99 Consents required by the Authority
- 100 Civil liability in respect of pollution and savings
- 101 Limitation for summary offences under Part III
- 102 Power to give effect to international obligations
- 103 Transitional pollution provisions
- 104 Meaning of “controlled waters” etc in Part III

## **PART IV FLOOD DEFENCE General**

- 105 General functions with respect to flood defence
- 106 Obligation to carry out flood defence functions through committees

## **Main river functions**

- 107 Main river functions under the Land Drainage Act 1991
- 108 Schemes for transfer to the Authority of functions in relation to main river
- 109 Structures in, over or under a main river
- 110 Applications for consents and approvals under section 109

## **Arrangements with certain authorities**

- 111 Arrangements with navigation and conservancy authorities

## **Supplemental**

- 112 Flood defence regulations
- 113 Interpretation of Part IV

## **PART V GENERAL CONTROL OF FISHERIES**

- 114 General fisheries duty of the Authority
- 115 Fisheries orders
- 116 Power to give effect to international obligations

## **PART VI FINANCIAL PROVISIONS IN RELATION TO THE AUTHORITY**

### **CHAPTER I GENERAL FINANCIAL PROVISIONS**

- 117 General financial duties
- 118 Special duties with respect to flood defence revenue
- 119 Duties with respect to certain funds raised under local enactments
- 120 Contributions between the Authority and certain other authorities
- 121 Accounts of the Authority
- 122 Audit

### **CHAPTER II**

## **REVENUE PROVISIONS**

### **Water resources changes**

- 123 Power to make scheme imposing water resources changes
- 124 Approval of scheme under section 123
- 125 Specific exemptions from water resources changes
- 126 Agreements containing exemptions from charges
- 127 Special charges in respect of spray irrigation
- 128 Duration of agreement under section 127
- 129 Directions and appeals with respect to exercise of powers under sections 127 and 128
- 130 Charges in respect of abstraction from waters of British Waterways Board

### **Charges in connection with control of pollution**

- 131 Power to make scheme of charges
- 132 Approval of scheme under section 131

### **Levies by the Authority on local authorities**

- 133 Power to authorise the Authority to issue levies

### **General drainage charges**

- 134 Raising of general drainage charges
- 135 Amount, assessment etc of general drainage charge
- 136 Determination of the relevant quotient

### **Special drainage charges**

- 137 Special drainage charges in interests of agriculture
- 138 Levying and amount of special drainage charge

### **Revenue from internal drainage boards**

- 139 Contributions from internal drainage boards
- 140 Appeals in respect of resolutions under section 139
- 141 Precepts for recovery of contributions from internal drainage boards



## **Fisheries contributions**

- 142 Fisheries contributions

## **Navigation tolls**

- 143 Power of Authority to levy navigation tolls

## **Incidental power of the Authority to impose charges**

- 144 Incidental power of the Authority to impose charges

## **Interpretation of Chapter II**

- 145 Interpretation of Chapter II

## **CHAPTER III GRANTS AND LOANS Grants to the Authority**

- 146 Revenue grants  
147 Grants for drainage works  
148 Grants towards cost of flood warning systems  
149 Other grants in respect of exercise of powers under Part VII for drainage purposes  
150 Grants for national security purposes

## **Borrowing by the Authority**

- 151 Borrowing powers of the Authority  
152 Loans to the Authority  
153 Treasury guarantees of the Authority's borrowing

## **PART VII LAND AND WORKS POWERS**

### **CHAPTER I**

## **POWERS OF THE AUTHORITY**

### **Provisions in relation to land**

- 154 Compulsory purchase etc
- 155 Accretions of land resulting from drainage works
- 156 Acquisition of land etc for fisheries purposes
- 157 Restriction on disposals of compulsorily acquired land

### **Works agreements for water resources purposes**

- 158 Works agreements for water resources purposes

### **General pipe-laying powers**

- 159 Powers to lay pipes in streets
- 160 Power to lay pipes in other land

### **Anti-pollution works**

- 161 Anti-pollution works and operations
- 162 Other powers to deal with foul water and pollution

### **Powers to discharge water**

- 163 Discharges for works purposes
- 164 Consents for certain discharges under section 163

### **Flood defence and drainage works**

- 165 General powers to carry out flood defence and drainage works
- 166 Power to carry out works for purpose of providing flood warning system
- 167 Power to dispose of spoil in connection with flood defence works

### **Compulsory works orders**

- 168 Compulsory works orders

## **CHAPTER II POWERS OF ENTRY**

- 169 Powers of entry for enforcement purposes
- 170 Power of entry for certain works purposes
- 171 Power to carry out surveys and to search for water
- 172 Powers of entry for other purposes
- 173 Powers of entry: supplemental provisions
- 174 Impersonation of persons exercising powers of entry

## **CHAPTER III PROVISIONS SUPPLEMENTAL TO LAND AND WORKS POWERS Vesting of pipes in the Authority**

- 175 Vesting of pipes in the Authority

### **Offence of interference with works etc**

- 176 Offence of interference with works etc

### **Compensation etc in respect of exercise of works powers**

- 177 Compensation etc in respect of exercise of works powers

### **Protective provisions**

- 178 Protection for particular undertakings
- 179 Protective provisions in respect of flood defence works and watercourses etc
- 180 Power of navigation authorities etc to divert the Authority's watercourses.
- 181 Works in tidal lands etc
- 182 Mineral rights
- 183 Saving for planning controls etc
- 184 Duties to make recreational facilities available when building reservoirs in Wales

### **Savings in respect of existing drainage obligations**

- 185 Savings in respect of existing drainage obligations

## **Interpretation of Part VII**

186 Interpretation of Part VII

## **PART VIII**

### **INFORMATION PROVISIONS**

#### **Annual report and publication of information**

187 Annual report of the Authority

188 Duty of Authority to publish certain information

#### **Registers etc to be kept by the Authority**

189 Register of abstraction and impounding licences

190 Pollution control register

191 Register for the purposes of works discharges

192 Maps of freshwater limits

193 Main river maps

194 Amendment of main river maps

195 Maps of waterworks

#### **Provision and acquisition of information etc**

196 Provision of information by the Authority to the Ministers

197 Provision of information about water flow etc

198 Information about underground water

199 Notice etc of mining operations which may affect water conservation

200 Gauges and records kept by other persons

201 Power to require information with respect to abstraction

202 *Information and assistance required in connection with the control of pollution*

203 Exchange of information with respect to pollution incidents etc

#### **Restriction on disclosure of information**

204 Restriction on disclosure of information

205 Confidentiality of information relating to underground water etc

## **Making of false statements etc**

- 206 Making of false statements etc

## **PART IX MISCELLANEOUS AND SUPPLEMENTAL Miscellaneous**

- 207 Directions in the interests of national security etc  
208 Civil liability of the Authority for escapes of water etc  
209 Evidence of samples and abstractions

## **Byelaws**

- 210 Byelaw-making powers of the Authority  
211 Enforcement of byelaws  
212 Compensation in respect of certain fisheries byelaws

## **Local inquiries**

- 213 General powers to hold local inquiries  
214 Power to hold inquiries for flood defence purposes etc  
215 Procedure at local inquiries

## **Offences etc**

- 216 Enforcement: powers and duties  
217 Criminal liabilities of directors and other third parties

## **Judicial disqualification**

- 218 Judicial disqualification

## **Powers to make regulations**

- 219 Powers to make regulations

## Construction of Act

- 220 Provisions relating to service of documents
- 221 General interpretation

## Other supplemental provisions

- 222 Crown application
- 223 Exemption for visiting forces
- 224 Application to Isles of Scilly
- 225 Short title, commencement and extent

## SCHEDULES:

- Schedule 1—The National Rivers Authority
- Schedule 2—Orders and Agreements for transfer of Navigation, Harbour and Conservancy Functions
- Schedule 3—Boundaries of Regional flood Defence Areas
- Schedule 4—Membership and Proceedings of Regional and Local Flood Defence Committees
- Schedule 5—Procedure relating to Statements on Minimum Acceptable Flow
- Schedule 6—Orders providing for Exemption from Restrictions on Abstraction
- Schedule 7—Licences of Right
- Schedule 8—Proceedings on Applications for Drought Orders
- Schedule 9—Compensation in respect of Drought Orders
- Schedule 10—Discharge Consents
- Schedule 11—Water Protection Zone Orders
- Schedule 12—Nitrate Sensitive Area Orders
- Schedule 13—Transitional Water Pollution Provisions
- Schedule 14—Orders transferring Main River Functions to the Authority
- Schedule 15—Supplemental provisions with respect to Drainage Charges
- Schedule 16—Schemes imposing Special Drainage Charges
- Schedule 17—Orders with respect to Navigation Tolls
- Schedule 18—Modification of Compensation Provisions etc. in relation to the Creation of New Rights
- Schedule 19—Orders conferring Compulsory Works Powers
- Schedule 20—Supplemental Provisions with respect to Powers of Entry
- Schedule 21—Compensation etc in respect of certain works powers

- Schedule 22—Protection for particular Undertakings
- Schedule 23—Mineral Rights
- Schedule 24—Disclosure of Information
- Schedule 25—Byelaw-making powers of the Authority
- Schedule 26—Procedure relating to Byelaws made by the Authority

## 美國

美國的水污染防治法規，雖可遠溯於1899年之河川與海港法，但最早的聯邦水污染防治立法，為1948年之「水污染防治法」，後經數次修改為1965年之「聯邦水質污染防治法」，1966年又制定「清水復原法」，又於1972年國會修訂「水污染防治法案」。其相關法案包括：

- 1899 River and Harbor Act
- 1948 Water Pollution Control Act
- 1956 Water Pollution Control Act Amendments
- 1965 Federal Water Pollution Control Act
- 1965 Water Quality Act
- 1966 Clean Water Restoration Act
- 1970 Water Quality Improvement Act
- 1972 Federal Water Pollution Control Act Amendments
- 1974 Water Resources Development Act
- 1976 Water Resources Development Act
- 1977 Clean Water Act
- 1978 Water Research and Development Act
- 1986 Water Resources Development Act
- 1987 Water Quality Act
- 1988 Water Resources Development Act
- 1990 Water Resources Development Act

1972年聯邦水污染防治法(Federal Water Pollution Control Act)條文要旨

### TITLE I—RESEARCH AND RELATED PROGRAMS

- SEC.101 Declaration of goals and policy
- SEC.102 Comprehensive programs for water pollution control
- SEC.103 Intersate cooperation and uniform law

- SEC.104 Research, investigations, training, and information
- SEC.105 Grants for research and development
- SEC.106 Grants for pollution control programs
- SEC.107 Mine water pollution control demonstrations
- SEC.108 Pollution control in great lakes
- SEC.109 Training grants and contracts
- SEC.110 Application for training grant or contract; Allocation of grants or contracts
- SEC.111 Award of scholarships
- SEC.112 Definitions and authorizations
- SEC.113 Alaska village demonstration projects
- SEC.114 Lake Tahoe study
- SEC.115 In-place toxic pollutants

## **TITLE II—GRANTS FOR CONSTRUCTION OF TREATMENT WORKS**

- SEC.201 Purpose
- SEC.202 Federal share
- SEC.203 Plans, specifications, estimates, and payments
- SEC.204 Limitations and conditions
- SEC.205 Allotment
- SEC.206 Reimbursement and advanced constructions
- SEC.207 Authorization
- SEC.208 Areawide waste treatment management
- SEC.209 Basin planning
- SEC.210 Annual survey
- SEC.211 Sewage collection systems
- SEC.212 Definitions

## **TITLE III—STANDARDS AND ENFORCEMENT**

- SEC.301 Effluent limitations
- SEC.302 Water quality related effluent limitations
- SEC.303 Water quality standards and implementation plans
- SEC.304 Information and Guidelines
- SEC.305 Water quality inventory
- SEC.306 National standards and performance
- SEC.307 Toxic and pretreatment effluent standards
- SEC.308 Inspections, monitoring and entry



- SEC.309 Federal enforcement
- SEC.310 International pollution abatement
- SEC.311 Oil and hazardous substance liability
- SEC.312 Marine sanitation devices
- SEC.313 Federal facilities pollution control
- SEC.314 Clean lakes
- SEC.315 National study commission
- SEC.316 Thermal discharges
- SEC.317 Financing study
- SEC.318 Aquaculture

#### **TITLE IV—PERMITS AND LICENSES**

- SEC.401 Certification
- SEC.402 National pollutant discharge elimination system
- SEC.403 Ocean discharge criteria
- SEC.404 Permits for dredged or fill material
- SEC.405 Disposal of sewage sludge

#### **TITLE V—GENERAL PROVISIONS**

- SEC.501 Administration
- SEC.502 General definitions
- SEC.503 Water pollution control advisory board
- SEC.504 Emergency powers
- SEC.505 Citizen suits
- SEC.506 Appearance
- SEC.507 Employee protection
- SEC.508 Federal procurement
- SEC.509 Administrative procedure and judicial review
- SEC.510 State authority
- SEC.511 Other affected authority
- SEC.512 Separability
- SEC.513 Labor standards
- SEC.514 Public health agency coordination
- SEC.515 Effluent standards and water quality information advisory committee
- SEC.516 Reports to Congress
- SEC.517 General authorization

## 參考書目：

- 1.公害法新理念及實例論集 367.4023/7287
- 2.美國環境保護政策 445.4/7065
- 3.Pollution law handbook: a guide to federal environmental laws 344.7304632/W855
- 4.Water pollution by fertilizers and pesticides 377.1074/W324
- 5.Control of pollution encyclopaedia R344.4204632/C761
- 6.Goner's environmental law R344.41046/G234 V.1-3
- 7.Federal environmental regulation R344.73046/D252 V.1-2